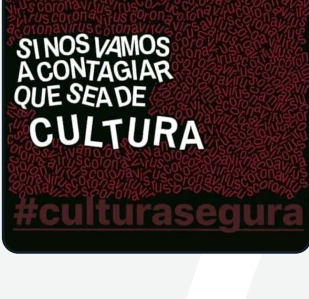


## Editorial #LACULTURADEBECONTINUAR



En esta ocasión y dados los tiempos que corren, nos parece importante difundir el siguiente comunicado que suscribimos de principio a fin:

**LA CULTURA DEBE CONTINUAR.** LA CULTURA MÁS QUE NUNCA, ES UN ELEMENTO IMPRESCINDIBLE PARA LA SOCIEDAD. POR EL CONSUMO DE LA CULTURA RESPONSABLE Y CON SEGURIDAD. POR EL PRESENTE Y EL FUTURO DE LA INDUSTRIA CULTURAL

La **Unión de Asociaciones Empresariales de la Industria Cultural Española**, representa al tejido empresarial de los sectores de las artes escénicas, el cine y la música. Una industria que como todas las del país está sufriendo las consecuencias de esta desgraciada epidemia que ha tocado vivir y que arrastra desde hace muchos años una crisis, de la que ha ido consiguiendo sobrevivir a base de reinventarse a sí misma. Pero como todo, la reinención tiene un límite, y ahora mismo la continuidad sin ayuda es poco menos que imposible. Pero por difícil que sea el contexto, la cultura de un país es vital, tanto como el oxígeno para seguir adelante.

Por tal motivo, la industria cultural manifiesta su más profunda preocupación por la situación actual en la que el Gobierno no atiende proporcionalmente a la magnitud de la crisis que asola el sector y a los continuos reclamos que por diversas vías y distintos representantes de este, se le han transmitido.

El dictamen de la Comisión para la Reconstrucción Social y Económica del Congreso de los Diputados expone:

*(...) Pero la cultura es también creación literaria, es la industria cinematográfica y el teatro, música, educación... Es la conservación de un rico patrimonio, tanto material como inmaterial. En definitiva, un amplio y muy variado conjunto de actividades que, al contrario de lo que en ocasiones se afirma, tiene un bajo impacto en términos de gasto público.*

*(...) De cara al futuro, hay que apostar por la cultura como un sector estratégico en el modelo productivo y el modelo social. Reconocer la cultura como un bien de primera necesidad implica tanto garantizar su acceso en la mayor diversidad posible como reconocer los derechos laborales y la dignidad de quienes trabajan en cultura.*

Añadimos a ello lo que establece el artículo 44.1 de la Constitución:

*"Los poderes públicos promoverán y tutelarán el acceso a la cultura, a la que todos tienen derecho".*

Entonces, al menos sobre el papel, no cabe duda. La cultura es un elemento vital para un país. Un indicador esencial de la sociedad, de su nivel social, del desarrollo y calidad de su sistema. El nivel de la sociedad moderna actual corresponde directamente con el de su industria cultural.

El mundo de la cultura está demostrando su máxima solidaridad con la ciudadanía desde el primer día del confinamiento. Artistas, músicos e intérpretes, técnicos, auxiliares, empresarios y empresas de artes escénicas y musicales, han puesto su obra y su trabajo a disposición de la ciudadanía de forma altruista, cediendo voluntaria y gratuitamente el resultado de su trabajo para el disfrute de la sociedad contribuyendo con ello a paliar los efectos de esta situación creada por el COVID-19

Pero para que la cultura siga adelante, y continúe siendo ese bastión imprescindible de nuestra sociedad, necesitamos urgentes medidas específicas, que ayuden y contribuyan a mantener el tejido empresarial y que una vez superada la crisis sanitaria, se pueda volver a crear, fomentar y disfrutar de nuestra cultura, como identidad y valor indispensable de nuestro país.

Entre las medidas propuestas en el citado dictamen de la Comisión para la Reconstrucción Social y Económica del Congreso de los Diputados, destacan:

132. *Apostar por la cultura como un sector estratégico en el modelo productivo y el modelo social. Reconocer la cultura como un bien de primera necesidad implica tanto garantizar su acceso en la mayor diversidad posible como reconocer los derechos laborales y la dignidad de quienes trabajan en cultura...*

135. *Impulsar un Pacto de Estado por la Cultura, que proteja e impulse la actividad cultural, contribuya al desarrollo de las industrias culturales y de la creatividad, permita al sector aumentar su peso en el PIB, afiance un modelo sostenible de crecimiento y apoye a los jóvenes creadores.*

PUES DE ESO SE TRATA, DE CUMPLIR.

No ha habido rebrotes en los espectáculos culturales, nos hemos reinventado por nuestra salud y la de la cultura. Entre todos y todas lo estamos consiguiendo. Si nos hacen cerrar de nuevo, pasará mucho tiempo hasta que podamos volver a ver cultura en directo. **Te necesitamos:**

**ENSEÑA AL MUNDO QUE ERES, SOMOS Y HACEMOS #CULTURASEGURA**

## ACTIVIDADES TE VEO ONLINE | MAYO-OCTUBRE DE 2020

Ni el parón por el COVID nos ha impedido seguir trabajando, colaborando, encontrándonos, reuniéndonos, formándonos.

¿Qué hemos hecho? Arremangarnos y adaptarnos a la nueva situación, ¿Cómo lo hemos hecho? Nos hemos puesto en movimiento y hemos tomado medidas concretas para estar conectados con el sector de modo virtual, el mejor modo, o mejor dicho, el único, para llevar a cabo todas las tareas que

hemos desarrollado, que vistas con perspectiva han sido muchas y algunas de ellas muy importantes. Os las detallamos y pasamos los enlaces de todo para que ampliéis la información que os parezca oportuna:

## 1 TALLERES

**SEMINARIO CREA** (Línea de liquidez COVID-19 para el sector cultural) desde Industrias Culturales del Ministerio de Cultura y Deporte, se realizó una webinar para explicar los **créditos que se habían aprobado para el sector**. Fue presentado por Borja Álvarez, subdirector general de Promoción de Industrias Culturales, y Rafael Lambea, director general de CREA SGR

Video [+] <https://www.youtube.com/>

**TALLER TEAMUP CALENDAR** El 28 de mayo, Sara Sáez nos dio a conocer este **calendario interactivo** que nos permite organizar equipos, optimizar recursos, tiempos, compartir y publicitar eventos y un sinfín de recursos muy cercanos a nuestras tareas como compañías

Link [+] <https://www.teamup.com/>

**TALLER SOBRE RIESGOS LABORALES** impartido por Jacinto Gómez el 2 de junio. En este taller nos explicó cómo aplicar el plan de contingencias comunes a los planes de riesgos laborales de cada compañía. Se informó de algunos documentos para poder llevar a cabo estas medidas.

Link [+] <http://www.pateacalle.org/>

## 2 SEGUIMOS CON PRESENTACIONES

**PRESENTACIÓN DE LA FUNDACIÓN ALTERNATIVAS**



La Fundación Alternativas presentó online un informe titulado **"Los derechos culturales: Hacia una nueva generación de políticas públicas"**. En las últimas décadas estamos asistiendo a un agotamiento en los modelos de políticas culturales públicas que surgieron después de la Segunda Guerra Mundial y que se han ido manteniendo hasta la actualidad con pocas alteraciones importantes. El objeto de este Informe es proponer algunas reflexiones, orientaciones y recomendaciones para aprovechar el potencial de los **derechos culturales**, y más en concreto del derecho a participar en la vida cultural para el desarrollo de políticas culturales acordes con las necesidades de los **tiempos que corren**.

Ver vídeo [+] <https://www.youtube.com/>

## 3 CONTINUAMOS CON CONFERENCIAS

Desde Acción Educativa propusieron una video conferencia zoom para hablar sobre **"El respeto a la infancia y la adolescencia en tiempos de pandemia"** Nos hicimos las siguientes preguntas: ¿Cómo se ha vivido por parte de los niños, niñas, adolescentes, familia y profesorado? ¿Qué hemos aprendido de esta situación? ¿Cómo nos planteamos la vuelta a clase?

Os recomendamos este enlace porque pudimos disfrutar de profesionales proactivos de la educación, que nos aportaron otra mirada emocional hacia la infancia.

Ver vídeo [+] <https://youtu.be/>



## 4 ACUDIMOS A DOS JORNADAS

1



**JORNADAS "EL VALOR DE LA CULTURA [7-8 JULIO]**

El valor de la cultura: unas jornadas con más de 50 expertos para los desafíos del sector cultural tras la covid-19. Las jornadas fueron organizadas por la Fundación Ortega-Marañón.

**"Sin cultura no hay posibilidad de entendimiento"** La cultura debe contribuir a superar el miedo, el que hemos sentido todos ante un enemigo invisible" Jose Manuel Rodríguez Uribeas de Cultura y Deporte. Con estas palabras de inauguración comenzaron estas jornadas con un programa muy completo:

Más información [+] <https://ortegaygasset.edu/elvalordelacultura/>

Volver a ver [+] <https://ortegaygasset.edu/directo.html>

2



**II JORNADAS DE DRAMATURGIA "Escribir teatro para niños y niñas"**

El 23 de julio tuvo lugar un encuentro a través de la plataforma zoom con **Itziar Pascual**, dramaturga española, último premio nacional para la infancia y la juventud y Maribel Carrasco, dramaturga mexicana, dentro de las II Jornadas de dramaturgia para la infancia y la juventud. Estuvimos más de 100 personas conectadas.

Más información [+] <https://youtu.de/Yzessqn5zU>

## 5 REUNIONES INFORMATIVAS



**EDA**

El 17 de julio acudimos a la reunión convocada por la EDA (Espacio para el Desarrollo Asociativo) de la SGAE (Consejo Territorial de Madrid), y hemos podido ver a algunos amigos y amigas que hacían tiempo que no veíamos. Ha sido muy interesante conocer de primera mano las nuevas acciones de la SGAE. Gracias por hacernos partícipes de esta convocatoria.

**Junta directiva de la Asociación TE VEO**

Ha mantenido **reuniones virtuales todas las semanas** en época de confinamiento y sigue manteniendo reuniones para analizar la evolución de las nuevas circunstancias, preparar próximas asamblea on-line, organizar agendas, repartir tareas, acudir a reuniones, jornadas o eventos. Cada día, desde cada rincón, seguimos trabajando para dar todo el apoyo posible a nuestros asociados y a todo el sector.

**1 ASAMBLEA CON LOS SOCIOS TE VEO**

Después de reunirnos el 20 de mayo de una manera informal y virtual, casi todos los socios, hemos aprovechado para saludarnos y comunicarnos el cariño y el apoyo como siempre, nos despedimos con un fogonazo porque un poco de luz viene bien en este interminable túnel por el que todos estamos pasando.

Más tarde, el **2 de julio**, celebramos nuestra **Asamblea General** para poder valorar la situación actual y futura de las compañías y de la propia asociación. La participación fue un 79% y, aunque no pudo ser de forma presencial y se pudieron valorar muchas cuestiones, entre otras, la entrada de tres nuevas compañías en la Asociación:

**Compañía LA TAL** (Rubí Barcelona) / **Katua & Galea** (Salamanca) / **Ñas Teatro** (Rivas Madrid)

Felices de tenerlos entre nosotros y de seguir creciendo en estos momentos tan difíciles ¡DAMOS LA BIENVENIDA A LAS TRES COMPAÑÍAS!



**2 REUNIONES Y EVENTOS INTERNACIONALES**

**Foro de la Red Iberoamericana**

El 8 de junio estuvimos invitados en el foro de la Red Iberoamericana de las Artes Escénicas para la infancia y la Juventud. Gracias ASSITEJ por la invitación. La Red Iberoamericana de Teatro para Niños y Jóvenes SURGE en el año 2005 durante el XV Congreso de ASSITEJ Internacional en Montreal, Canadá como una iniciativa de los jóvenes ASSITEJ de Iberoamérica. Desde entonces vienen desarrollando diversos proyectos que estimulen el desarrollo del Teatro para Niños y Jóvenes en español.

Más información [+] <https://rediberoamericana.assitej.net/>

**TeVeo/Assitej Chile**

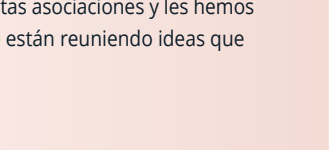
El 17 de junio estuvimos reunidos con la Junta Directiva de TeVeo/Assitej Chile, para intercambiar puntos de vista sobre la situación actual, ya que en Chile empieza a ser muy complicada por el COVID-19. También están uniendo fuerzas entre distintas asociaciones y les hemos enviado el documento de las 52 medidas que se realizó en España. Nos indicaron una dirección donde están reuniendo ideas que les parecían interesantes compartir con nosotros.

Más información [+] <https://redvincular.wordpress.com/reflexiones/>

**Conversatorio**

El 25 de junio, por ZOOM, organizado por TE VEO ESPAÑA, compartimos con UNIMA, TTP, ASSITEJ ESPAÑA Y ASSITEJ TE VEO CHILE una charla: **"Estrategias para garantizar a niños y niñas el derecho a la espectación"**. Escuchamos a **Claudio Martínez** de "Teatro Móvil". Actor, director, dramaturgo y docente y a **Gabriela Carro**, profesora de arte dramático, actriz y directora, ambos de Mendoza (Argentina). La Asociación en su ánimo de construir puentes, abrir ventanas y compartir experiencias con expertos de ambos lados del Atlántico, nos hemos marcado una ruta a seguir que ya no tiene marcha atrás.

Gracias a Claudio y a Gabriela por sus aportaciones y especialmente a **Ester Trozzo** (foto), maestra de maestros y gran conocedora de nuestro sector, que nos acompañó y asesoró en esta ocasión.





## 6 FERIA DE TEATRO DE CASTILLA Y LEÓN EN CIUDAD RODRIGO



Y ¡ por fin ¡ "viajamos", "actuamos", "fuimos espectadores". Nos emocionó entrar en un teatro, reencontrarnos con muchos amigos y amigas de otras ciudades, aplaudir, comentar en vivo y en directo los espectáculos vistos y sobre la situación que estamos viviendo cada uno en sus ciudades y dentro de sus ámbitos cotidianos. Ha sido realmente emocionante estar en la **FERIA DE CIUDAD RODRIGO del 25 al 29 de agosto**. Hemos disfrutado a pesar de las mascarillas y de las fuertes medidas de seguridad que han sido tan exquisitas que se han merecido un sobresaliente por parte de la inspección que hubo. Desde aquí dar las gracias a todo el equipo directivo con Manuel J. González a la cabeza, y al equipo técnico, con Jacinto Gómez a los mandos, por hacer posible lo imposible: que volviéramos a emocionarnos recibiendo al público y disfrutando de buenos espectáculos. ¡MUCHAS GRACIAS! Por todo el esfuerzo.

Los premiados por parte del público, que es el que vota, fueron: Zen del Sur que consiguió el mejor espectáculo de Sala por su espectáculo "Órbita", La Chana, mejor espectáculo para niños y niñas por "Blancanieves" y a Imaginart, mejor espectáculo de calle por "Senda sobre ruedas".

Hemos podido observar que la cultura es segura, y aquí nos remitimos a la editorial que abre este boletín.

## 7 Y SEGUIMOS... ¿presencialmente? ¡OJALÁ!



- 1 OCT** El 1 de octubre presentaremos una **ponencia en el Panel de "Creadores"** dentro del programa THESPIS del Teatro Cánovas de Málaga.
- 7-10 OCT** Del 7 al 10 de octubre, disfrutaremos en la **Feira Ibérica de Teatro** en Castelo Branco (Portugal)
- 12 NOV** El 12 de noviembre participaremos en una de las **mesas de las Jornadas de creación de artes escénicas para la infancia y la juventud** organizadas por la Associació Valenciana d'Espectadors i Espectadores Teatral en colaboración con el Teatro Escalante de la Diputación de Valencia.

De estos eventos y otros, que irán surgiendo, os informaremos en el siguiente boletín.

## 8 ENCUENTROS TE VEO 2020 REALIZACIÓN DE LOS XXII ENCUENTROS TE VEO (Valladolid)



### "LOS ENCUENTROS DEL AMOR AL TEATRO"

Del 2 al 8 de noviembre tendrán lugar los **ENCUENTROS TE VEO 2020**, que debido al covid-19, entre otros motivos, van a ser los Encuentros del AMOR, donde el AMOR al teatro, a la escena, a los compañeros, al arte, a la infancia, a la juventud, a la propia vida, van a ser los protagonistas esenciales de los XXII ENCUENTROS TE VEO.

QUEREMOS UNOS "ENCUENTROS TE VEO" INOLVIDABLES, UNOS ENCUENTROS QUE DEJEN HUELLA, ¡OJALÁ! Tenemos muchos planes, buenos propósitos, muchas ganas y fantásticos aliados como son:

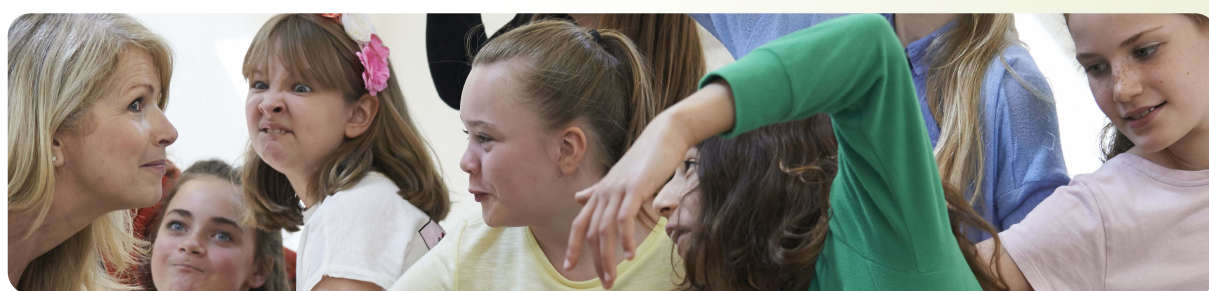
- > Los propios socios de TE VEO, somos **55 compañías** de todo el país de gran recorrido y reconocimiento unas y muy jóvenes y arriesgadas otras.
- > La **Fundación Municipal de Cultura** y el **teatro Calderón de Valladolid** que sin su complicidad y su compromiso con la cultura de la ciudad y sus ciudadanos sería impensable desarrollar todos los planes previstos.
- > Diferentes **colectivos educativos y sociales**; asociaciones de barrio, educadores de adultos, salas privadas, como "11FILAS" y la propia Universidad de Valladolid a través de la facultad de educación.
- > Este año nos visita el festival "**TERRITORIO VIOLETA**" que va a dar el premio de igualdad de genero a uno de los espectáculos de los ENCUENTROS, que luego será programado en su Festival.

### ¿QUÉ TENEMOS PREVISTO?

- > Abrir los Encuentros con la intervención de una escritora muy afamada y reconocida.
- > Jornadas de Reflexión sobre el sector: "**Modelos empresariales en las AAEE**" con expertos en la materia.
- > Jornadas "**TE VEO EN LA UNIVERSIDAD**" con el "arte y la primera infancia" y sus especificidades en el centro de estas interesantes jornadas.
- > **Encuentros con los artistas** en la Sala 11FILAS. Después de las representaciones en la Sala principal del teatro Calderón tendremos encuentros con los artistas.
- > Talleres "**El arte y los jóvenes**, nuevos modelos de expresión artística".

### PROPUESTA ARTÍSTICA

**17 compañías** de varias comunidades autónomas, con espectáculos para todas las edades, con todas las técnicas artísticas y de reconocido prestigio, con premios nacionales y premios FETEN



### PROGRAMACIÓN - DESVÁN DEL CALDERÓN

Espectáculos de pequeño formato y espectáculos para bebés:  
- Pequeño formato:  
"La boda de la pulga y el piojo" La Gotera de La Azotea (Jerez)  
"Todos los patitos" Baychimo teatro (Zamora)  
- Primera infancia:  
"Bola" de L'horta teatre (Valencia)

### PROGRAMACIÓN - SALA PRINCIPAL DEL TEATRO CALDERÓN

"Uniko" de teatro Paraíso (Vitoria)  
"Valentina Cuántica" de Anna Roca (Barcelona)  
"La Poubelle Plus Belle" de Zero en Conducta (Barcelona)  
"Laika" de Xirriquiteula Teatro (Barcelona)  
"La Casa de Atrás" de Silfo Teatro (Murcia)

### PROGRAMACIÓN - SALA DELIBES DEL TEATRO CALDERÓN

"Rosa de Caramelo" de Titiritrán Teatro (Granada)  
"Rossini en la Cocina" de Tartana Teatro (Madrid)  
"Fuenteovejuna" de Sol y Tierra (Madrid)  
"Nube a Nube" de Periferia teatro (Murcia)  
"Pum Pum" de Baobab Teatro (Pontevedra)

### PROGRAMACIÓN - SALA LAVA

"La Casa Sobre el Tejado" Pata teatro

### PROGRAMACIÓN - CENTROS CÍVICOS

"Bricomanazas" de La Sonrisa Teatro (Burgos)

Todo lo anterior lo tenemos previsto y programado desde hace unos meses. Mucho antes de que ocurriera todo lo que nos ha sobrevenido desde el mes de marzo, así que no nos queda otra que ser realistas y prever diferentes escenarios, según vayan desarrollándose los acontecimientos y las restricciones, por cuestiones de salud, que dicten las autoridades de la Junta de Castilla y León; exageradamente precavidas en el momento en el que escribimos este boletín, dado que se han estipulado 25 personas en espacios cerrados y 50 en los abiertos.

Nada que objetar si esa vara de medir se aplica a todos los sectores públicos y privados. Pero esa vara ha supuesto un varapalo para la cultura, para todos los artistas y los colectivos que rodean al arte escénico, y como no, para el público.

Queremos ejercer nuestra profesión en la mejor de las condiciones, como no, y solo queremos "contagiar" al público de emoción, entusiasmo, alegría, amor...LA CULTURA ES SEGURA y NECESARIA.

## 9 ADIÓS A VALERIA FRABETTI

Sentimos profundamente la pérdida de **Valeria Frabetti**, una mujer que dedicó su vida al teatro para niños/as, componente del **Teatro Testoni Ragazzi - La Baracca**, actriz y directora.

Compartimos buenos momentos con Valeria en los ENCUENTROS TE VEO DE ZAMORA y en diferentes espacios teatrales, algunos dimos los primeros pasos del teatro para las pequeñas audiencias con ella en cursos y charlas.

¡Querida Valeria! Siempre nos acompañaran tu fuerza, tu amor por la escena, por el público y tu espíritu luchador. Has dejado un gran legado y todos nos sentimos herederos de una pequeña, pero importante, porción del mismo. Gracias por tanto.

Un abrazo grande para toda la familia de Valeria y a todo el equipo de La Baracca.

**¡BUEN VIAJE AMIGA VALERIA!**



## 10 FELICITACIONES



Nos alegra terminar este boletín con una muy buena noticia:

Que se han podido celebrar los **PREMIOS MAX 2020** en Málaga el 7 de septiembre y allí, nuestro compañero **Tian Gombau**, ha sido merecedor del MAX 2020 para la infancia y la juventud por su espectáculo "ZAPATOS NUEVOS".

Ojalá desgastes "esos zapatos" por los escenarios de todo el mundo.

**¡Enhorabuena compañero!**

### CONTACTA CON NOSOTROS:

@AsociacionTeveo  
facebook.com/AsociacionTeVeo  
www.te-veo.org



**Asociación de compañías de artes escénicas para la infancia y la juventud**

C/ Mayor 6, 5º || Oficina 2 Bis || 28013 || Madrid  
Tf.s.: 91531 4198 || 646 98 08 65 || e-mail: secretaria@te-veo.org